

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

(19) Organisation Mondiale de la Propriété
Intellectuelle
Bureau international



PCT



(43) Date de la publication internationale
16 novembre 2006 (16.11.2006)

(10) Numéro de publication internationale
WO 2006/120655 A2

(51) Classification internationale des brevets :
E06B 9/58 (2006.01)

(21) Numéro de la demande internationale :
PCT/IB2006/051521

(22) Date de dépôt international : 15 mai 2006 (15.05.2006)

(25) Langue de dépôt : français

(26) Langue de publication : français

(30) Données relatives à la priorité :
2005/0245 13 mai 2005 (13.05.2005) BE

(71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US) : **DY-
NACO INTERNATIONAL S.A.** [BE/BE]; Boulevard
Général Wahis 16 D, B-1030 Bruxelles (BE).

(72) Inventeur; et

(75) Inventeur/Déposant (pour US seulement) : **COEN-
RAETS, Benoît** [BE/BE]; Chaussée De Waterloo, 496 D,
B-1050 Bruxelles (BE).

(74) Mandataire : **CALLEWAERT, Koen**; Bureau Callewaert
b.v.b.a., Brusselsesteenweg 108, B-3090 Overijse (BE).

(81) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de
protection nationale disponible) : AE, AG, AL, AM, AT,
AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO,
CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB,
GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG,
KM, KN, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, LY,
MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NG, NI, NO,
NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK,
SL, SM, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ,
VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre
de protection régionale disponible) : ARIPO (BW, GH,
GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM,
ZW), eurasien (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM),
européen (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI,
FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MC, NL, PL, PT,
RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA,
GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

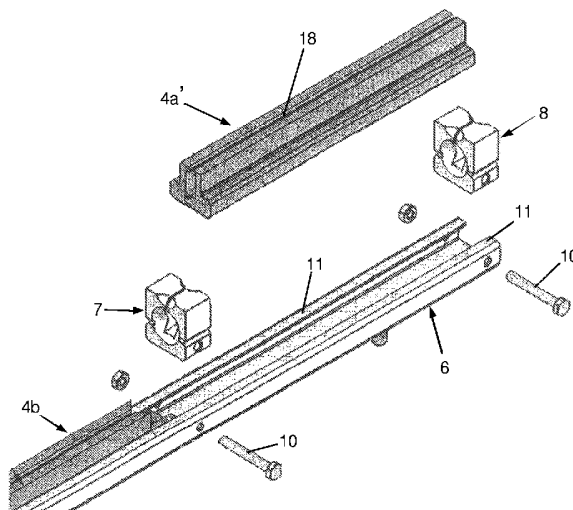
Déclaration en vertu de la règle 4.17 :

— relative à la qualité d'inventeur (règle 4.17.iv)

[Suite sur la page suivante]

(54) Title: GUIDE TRACK FOR A SHUTTER THAT IS USED TO CLOSE A BAY OR ANOTHER OPENING

(54) Titre : CHEMIN DE GUIDAGE POUR VOLET DESTINÉ À LA FERMETURE D'UNE BAIE OU AUTRE OUVERTURE



(57) Abstract: The invention relates to a guide track (4) for a flexible shutter (3) that is used to close a bay or another opening. The lateral edges (1) of the shutter (3) are equipped with a series of small blocks (2) which are articulated with one another and which can move in the guide track (4). According to the invention, the blocks (2) project out in relation to the shutter (3) and can be disengaged from the guide track (4) through a longitudinal slit (18) provided in the track. In addition, an access passage (5) is provided in the guide track (4), through which the edge (1) of the disengaged shutter (3) can be reintroduced into the part (4a) of the track (4) above said access passage (5). The aforementioned track part (4a) comprises an introduction member (7, 8), which is located beyond the access passage (5), and at least partially surrounds an inlet (15) having a surface that is inclined (21) in relation to the direction of movement of the shutter (3), such as to enable the corresponding lateral edge (1) to slide in the inlet (15) by means of the above-mentioned introduction member (7, 8).

[Suite sur la page suivante]

WO 2006/120655 A2

**Publiée :**

— sans rapport de recherche internationale, sera republiée
dès réception de ce rapport

abréviations" figurant au début de chaque numéro ordinaire de
la Gazette du PCT.

En ce qui concerne les codes à deux lettres et autres abréviations, se référer aux "Notes explicatives relatives aux codes et

(57) Abrégé : L'invention est relative à un chemin de guidage (4) pour un volet souple (3) destiné à la fermeture d'une baie ou autre ouverture, ce volet (3) présentant à ses bords latéraux (1) une succession de petits blocs (2) articulés l'un par rapport à l'autre et pouvant se déplacer dans le chemin de guidage (4), ces blocs (2) faisant saillie par rapport au volet (3) et pouvant se dégager de ce chemin de guidage (4) à travers une fente longitudinale (18) prévue dans ce dernier, un passage d'accès (5) étant prévu dans ce chemin de guidage (4) par lequel le bord (1) du volet (3), qui se serait dégagé, peut à nouveau être introduit dans la partie (4a) du chemin de guidage (4), située au-dessus de ce passage d'accès (5), la partie susdite (4a) comprenant un organe d'introduction (7,8) situé au-delà du passage d'accès (5) et entourant au moins partiellement une entrée (15) présentant une surface inclinée (21) par rapport à la direction de déplacement du volet (3) étant telle à permettre au bord latéral (1) correspondant de glisser dans cette entrée (15) à travers l'organe (7,8) susdit.

Chemin de guidage pour volet destiné à la fermeture d'une baie ou autre ouverture

La présente invention est relative à un chemin de guidage pour un
5 volet souple destiné à la fermeture d'une baie ou autre ouverture, ce volet
présentant à ses bords latéraux une succession de petits blocs articulés l'un par
rapport à l'autre et pouvant se déplacer dans le chemin de guidage. Ces blocs
présentant une partie fixée sur le volet qui fait saillie par rapport à ce dernier et qui
peut se dégager de ce chemin de guidage à travers une fente longitudinale prévue
10 dans ce dernier dès qu'une certaine force de traction transversale à la direction
longitudinale du chemin de guidage est exercée sur le volet. Un passage d'accès est
prévu dans ce chemin de guidage par lequel le bord du volet, qui se serait dégagé,
peut à nouveau être introduit dans la partie du chemin de guidage, située au-dessus
de ce passage d'accès lors du déplacement du volet vers sa position d'ouverture.

15 Un problème important de ce type de chemins de guidage est que,
lors de la réintroduction d'un bord latéral, formé de petits blocs articulés l'un à
l'autre, via le passage d'accès dans la partie de celui-ci située au-dessus de ce
passage ce bord risque de s'accrocher à l'entrée de cette partie et ainsi d'être
endommagé sérieusement.

20 Un des buts essentiels de la présente invention est de proposer
une solution efficace et en même temps très simple à ce problème qui est applicable
sur ce type de volet indépendamment de la nature de ce dernier et ceci sans qu'il y
ait lieu d'y apporter des modifications.

Un autre but de l'invention est de proposer des moyens très
25 simples pour le montage de la partie du chemin de guidage située au-dessus du
passage d'accès, sur un profilé de support.

A cet effet, suivant l'invention, la partie du chemin de guidage
située au-dessus du passage d'accès comprend un organe d'introduction
sensiblement rigide et indéformable situé au-delà du passage d'accès. Cet organe
30 entoure au moins partiellement une entrée présentant une surface inclinée par
rapport à la direction de déplacement du volet s'étendant de part et d'autre d'une
fente prévue dans cet organe, dans le prolongement de la fente de la partie du

chemin de guidage située au-dessus de ce passage d'accès. Cette surface inclinée s'étend sur une distance suivant la direction de déplacement dudit bord latéral qui est supérieure à la distance entre les points de la partie de deux blocs consécutifs fixée sur le volet qui sont en même temps les plus rapprochés de ces deux blocs
5 consécutifs et situés le plus loin du bord du volet, la forme de ladite surface étant telle à permettre au bord latéral correspondant de glisser dans cette entrée à travers l'organe susdit.

Suivant une forme de réalisation avantageuse de l'invention, l'extrémité de la partie du chemin de guidage opposée à celle située du côté du passage d'accès comprend un organe sensiblement analogue à l'organe précité à
10 travers lequel le bord latéral peut être introduit dans ladite partie du chemin de guidage lors du déplacement du volet vers sa position de fermeture.

Suivant une forme de réalisation particulièrement avantageuse de l'invention, l'entrée de l'organe d'introduction présente notamment l'allure d'un
15 entonnoir.

Suivant une première forme de réalisation préférée de l'invention, la partie du chemin de guidage située au-delà du passage d'accès précité est formée par une pièce sensiblement rigide d'allure parallélépipédique droit présentant à chacune de ses extrémités un organe d'introduction dans lequel s'étend un canal
20 communiquant avec chacun de ces organes qui est tel à permettre le déplacement des blocs fixés sur le volet dans ce canal.

Suivant une deuxième forme de réalisation préférée de l'invention, la portion du chemin de guidage située entre les deux organes d'introduction rigides est indépendant de ces derniers et est réalisée en une matière à coefficient de
25 frottement relativement réduit, tel que du polyéthylène, quelque peu de la même nature et de forme que l'autre partie des chemins de guidage.

D'autres détails et particularités de l'invention ressortiront de la description donnée ci-après, à titre d'exemples non limitatifs, de quelques formes de réalisation particulières, avec référence aux figures annexées.

30 La figure 1 est une vue schématique en élévation partielle d'une première forme de réalisation de l'invention.

La figure 2 est une vue explosée partielle de cette première forme de réalisation.

La figure 3 est vue explosée analogue à celle de la figure 2 d'une deuxième forme de réalisation/

5 La figure 4 est une vue en perspective, à plus grande échelle, d'une partie essentielle du chemin de guidage.

La figure 5 est une coupe suivant la ligne V-V de la figure 4.

La figure 6 est une coupe longitudinale schématique d'encore une autre forme de réalisation de l'invention.

10 La figure 7 est une vue latérale schématique de détail de deux blocs successifs fixés sur le volet suivant une forme de réalisation particulière.

La figure 8 est une vue analogue à celle montrée à la figure 7 d'une autre forme de réalisation de deux blocs successifs fixés sur le volet.

15 Dans ces figures les mêmes chiffres de référence se rapportent aux mêmes éléments ou à des éléments analogues.

D'une façon générale, la présente invention concerne un chemin de guidage pour une succession de petits blocs articulés l'un par rapport à l'autre et fixés sur un bord latéral d'un volet. Ces blocs sont généralement fixés à une certaine distance l'un de l'autre de l'ordre de 0,1 à 5 mm sur ce bord.

20 Une préférence est donnée à des blocs entre lesquels la distance est minimale et juste suffisante pour permettre à ces blocs d'être articulés l'un par rapport à l'autre dans le sens longitudinal des bords latéraux du volet. Cette distance minimale peut avantageusement être obtenue par un bord latéral formé d'une succession de blocs sphériques.

25 Si des précautions ne sont pas prises, lors de l'introduction des blocs via le passage d'accès prévu dans le chemin de guidage dans la partie de ce dernier située au-dessus de ce passage, ces blocs risquent de s'accrocher au bord de l'entrée de cette partie du chemin de guidage.

30 Ces précautions consistent, suivant l'invention, à prévoir à l'entrée précitée, des moyens qui empêchent que le bord de ladite entrée puisse pénétrer entre deux blocs consécutifs.

Ces moyens comprennent à cette entrée une surface continue inclinée par rapport à la direction de déplacement du bord latéral du volet et se situant de part et d'autre de la fente prévue dans la partie précitée du chemin de guidage. Cette entrée peut être prévue dans un organe d'introduction séparée ou
5 non de ladite partie du chemin de guidage.

Cette surface s'étend sur une distance, suivant la direction de déplacement du volet, qui est supérieure à la distance entre les points de la partie de deux blocs consécutifs fixée sur le volet qui sont en même temps les plus rapprochés de ces deux blocs consécutifs et situés le plus loin du bord du volet. De
10 cette façon, le bord latéral du volet peut glisser d'une manière sensiblement continue jusque dans l'entrée de l'organe d'introduction.

La figure 1 montre un bord latéral 1 comprenant une succession de blocs 2 d'une tirette fixée sur un volet 3, ainsi qu'un chemin de guidage 4 dans lequel est prévu un passage d'accès 5. Ce chemin de guidage est formé de deux
15 parties 4a et 4b montées sur un profilé de support commun 6 et séparées l'une de l'autre par ledit passage d'accès 5.

La partie 4a située au-dessus du passage d'accès 5 est formée par une pièce d'allure parallélépipédique, comme montré plus en détail dans la figure 2.

A chacune des extrémités de cette pièce 4a est prévu un organe
20 d'introduction 7 et 8 qui, dans cette forme de réalisation, fait corps avec la pièce 4a.

Un canal, non représenté aux figures 1 et 2, s'étend sur toute la longueur de la pièce 4a et communique avec chacun des organes d'introduction 7 et 8.

Dans la face extérieure 17 de la pièce 4a est prévue une fente 18
25 s'étendant sur toute la longueur de cette pièce 4a, parallèlement aux faces latérales 19 et 20 de cette dernière et aboutissant dans le canal précité.

Cette fente 18 est destinée au passage du volet, non représenté dans la figure 2, dont le bord latéral avec les blocs 2 se déplace dans ce canal entre les deux organes d'introduction 7 et 8.

30 La pièce 4a comprend un socle 9 par lequel elle est fixée par une ou plusieurs vis 10 sur le profilé de support 6.

Avantageusement, le profilé de support 6 forme un rail par lequel le socle 9 peut être glissé dans la position appropriée sur ce profilé.

A cet égard, le profilé de support 6 présente une section en forme de U avec, au moins à l'endroit où doit se placer la pièce 4a, des rebords 11 orientés l'un vers l'autre. Cette pièce 4a est pourvue, dans ses faces latérales 19 et 20 au-delà du socle 9, d'une rainure 12 coopérant avec les rebords 11.

La forme de réalisation représentée à la figure 3 se distingue par rapport à celle montrée aux figures 1 et 2, par le fait que la portion 4a' du chemin de guidage 4 entre les organes d'introduction 7 et 8 est réalisée en une matière à coefficient de frottement relativement réduit, tel que du polyéthylène, ayant la même forme que la partie 4b des chemins de guidage.

Etant donné qu'il s'agit d'une forme qui est connue en soi et qui ne fait pas l'objet de la présente invention, il n'a pas été jugé utile de la décrire plus en détail.

Dans cette forme de réalisation les organes d'introduction 7 et 8 entre lesquels la portion 4a' du chemin de guidage 4 est montée sont entièrement indépendants de cette portion. Ces deux organes présentent des parois suffisamment épaisses réalisées en une matière rigide, tel que de l'acier, pour ainsi être indéformable.

Un tel organe d'introduction 7 et 8 a été représentée aux figures 4 et 5. Cet organe d'introduction 7 et 8 a l'allure d'un prisme droit à base rectangulaire dont les deux faces frontales opposées 13 et 14 présentent chacune une entrée formée par une cavité 15 en forme de calotte sphérique. Dans le fond de cette dernière est prévue une ouverture centrale 16 s'étendant entre les deux cavités 15 par laquelle le bord latéral 1 du volet 3 peut traverser l'organe d'introduction 7,8.

Un socle 9 se situe à la base du prisme, alors que dans la face extérieure 17 opposée à cette base est prévue une fente 18 pour le passage du volet, non représenté.

Suivant l'invention, dans ces cavités 15 s'étend, de part et d'autre de la fente 18, une surface 21 inclinée vers l'ouverture 16 avec une largeur qui est supérieure à la distance entre deux blocs successifs 2 dont la partie 22 fixée sur le volet 3 a la forme d'un prisme rectangulaire droit.

Ceci est illustré clairement par la figure 5 qui montre le passage de ces blocs 2 dans la cavité 15 le long de la surface 21 jusque dans l'ouverture 16.

L'inclinaison de cette surface 21 est telle à former avec la face frontale 13 un angle obtus suffisamment important pour assurer que le contact des blocs 2 ait lieu directement avec la face inclinée 21 sans heurter le bord séparant cette dernière de la face 13.

Pour éviter de détériorer le volet 3, lorsqu'il entre dans la fente 18, les deux bords d'entrée 23 et 24 de cette dernière sont biseautés.

Afin de permettre d'utiliser ce même organe d'introduction 7, 8 à chacune des extrémités de la pièce 4a', il présente un plan médian de symétrie perpendiculaire à la fente 18.

La figure 6 montre schématiquement une coupe longitudinale d'une pièce 4a qui se distingue par rapport aux formes de réalisation précédentes et notamment celle montrée aux figures 1 et 2, par le fait que l'organe d'introduction est simplement formé par le bord 26 de la paroi du chemin de guidage 4a arrondi vers l'intérieur de part et d'autre de la fente 18. Ce bord 26 a une épaisseur suffisante pour pouvoir former une surface inclinée 21 d'une largeur qui est supérieure à la distance, le long du bord 1 du volet 3, entre deux blocs successifs 2 dont la partie 22 fixée sur le volet 3 présente la forme d'un prisme rectangulaire droit.

La figure 7 montre schématiquement et plus en détail deux blocs consécutifs 2 dont une partie 22 est fixée sur le volet 3 et dont l'autre partie 22' fait saillie par rapport au bord 1 du volet 3. La partie 22 présente une forme trapézoïdale.

Dans cette forme de réalisation, la face 25 de la partie 22 opposée au bord 1 du volet 3 présente deux bords 2' et 2'' s'étendant transversalement au volet 3 qui ont comme caractéristique que, d'une part, les points de ces bords sont situés le plus loin du bord 1 du volet 3, c.-à-d. à une distance "e" du bord 1 du volet 3, et, d'autre part, sont les plus rapprochés de deux blocs consécutifs, c.-à-d. les points du bord 2' d'un des blocs sont le plus rapprochés des points du bord 2'' situé du côté du bord 2' du bloc voisin. La distance entre ces deux bords 2' et 2'' a été

désignée dans la figure 7 par la référence "d", alors que la distance entre deux blocs voisins sur le bord 1 du volet 3 a été désignée par la référence "d'".

Ainsi, suivant l'invention, il faut que la surface inclinée 21 prévue dans l'entrée 15 des organes d'introduction 7 et 8 s'étende sur une distance, suivant
5 la direction de déplacement des blocs 2, qui est supérieure à la distance "d" entre les points les plus rapprochés de deux blocs consécutifs pour éviter que le bord de la paroi au fond de l'entrée de l'organe d'introduction 7,8, près de l'ouverture 16, puisse pénétrer entre deux blocs consécutifs.

La forme de réalisation représentée à la figure 8 se distingue par
10 rapport à celle de la figure 7 par le fait que les blocs 2 présentent la forme de prismes droits rectangulaires.

Dans ce cas, la distance "d" entre les points des bords 2' et 2'' est sensiblement égale à la distance au bord 1 du volet 3 entre deux blocs consécutifs 2.

Il est bien entendu que l'invention n'est pas limitée à ces
15 différentes formes de réalisation, mais que d'autres variantes pourraient être envisagées dans la cadre de l'invention.

Cet ainsi que l'extrémité inférieure de la partie 4a du chemin de guidage 4 peut se situer pratiquement contre le bord supérieur de la partie 4b. Lors de l'engagement du bord latéral du volet dans la partie 4a, la fente 18 de la partie 4b
20 s'ouvrira automatiquement à proximité de la partie 4a pour permettre l'engagement du bord latéral 1 du volet 3 dans cette partie 4a. Dans un tel cas, le passage d'accès précité 5 est en quelque sorte formé par l'extrémité supérieure de la fente 18 dans la partie 4b qui est réalisée en une matière élastiquement déformable.

Par ailleurs, il n'est pas nécessaire que les blocs 2 présentent une
25 partie 22' dépassant du bord 1 du volet 3.

Avantageusement, l'entrée 15 de l'organe d'introduction situé à l'extrémité de la partie supérieure 4a opposée à celle orientée vers le passage d'accès 5 est supérieure à celle de l'organe d'introduction 7. Ceci peut être important pour l'engagement du bord latéral du volet dans la partie 4a du chemin de
30 guidage lors du déroulement du volet. En effet, le bord de ce dernier peut subir des déplacements transversaux non négligeables lors de ce déroulement.

5

REVENDEICATIONS

1. Chemin de guidage (4) pour un volet souple (3) destiné à la fermeture d'une baie ou autre ouverture, ce volet (3) présentant à ses bords latéraux (1) une succession de petits blocs (2) articulés l'un par rapport à l'autre et pouvant se déplacer dans le chemin de guidage (4), ces blocs (2) faisant saillie par rapport au volet (3) et pouvant se dégager de ce chemin de guidage (4) à travers une fente longitudinale (18) prévue dans ce dernier dès qu'une certaine force de traction transversale à la direction longitudinale du chemin de guidage (4) est exercée sur le volet (3), ces blocs présentant une partie (22) fixée sur le volet (3), un passage d'accès (5) étant prévu dans ce chemin de guidage (4) par lequel le bord (1) du volet (3), qui se serait dégagé, peut à nouveau être introduit dans la partie (4a) du chemin de guidage (4), située au-dessus de ce passage d'accès (5) lors du déplacement du volet (3) vers sa position d'ouverture, **caractérisé en ce que** la partie susdite (4a) comprend un organe d'introduction (7,8) sensiblement rigide situé au-delà du passage d'accès (5) et entourant au moins partiellement une entrée (15) présentant une surface inclinée (21) par rapport à la direction de déplacement du volet (3) s'étendant de part et d'autre d'une fente (18) prévue dans cet organe (7,8), dans le prolongement de la fente (18) de la partie (4a) du chemin de guidage (4) située au-dessus de ce passage d'accès (5), sur une distance suivant la direction de déplacement dudit bord latéral (1) qui est supérieure à la distance (d) entre les points (2',2'') de la partie (22) de deux blocs consécutifs (2) fixée sur le volet (3) qui sont en même temps les plus rapprochés de ces deux blocs consécutifs (2) et situés le plus loin du bord (1) du volet (3), ladite surface (21) étant telle à permettre au bord latéral (1) correspondant de glisser dans cette entrée (15) à travers l'organe (7,8) susdit.

2. Chemin de guidage suivant la revendication 1, caractérisé en ce que, pour des blocs (2) dont la partie (22) fixée sur le volet (3) a sensiblement la forme d'une prisme droit rectangulaire, la distance (d) précitée est celle qui sépare deux blocs consécutifs, de sorte que la surface inclinée précitée (21) s'étend sur au moins une distance dans la direction du déplacement du bord latéral (1) dans le chemin de guidage (4) qui est supérieure à la distance (d') entre ladite partie (22) de deux blocs consécutifs (2).

3. Chemin de guidage suivant la revendication 1 ou 2, caractérisé en ce que l'extrémité de la partie du chemin de guidage opposée à celle située du côté du passage d'accès (5) comprend un organe sensiblement analogue (8) à l'organe précité (7) à travers lequel les blocs (2) peuvent être introduits dans ladite partie (4a) du chemin de guidage (4) lors du déplacement du volet (3) vers sa position de fermeture.

4. Chemin de guidage suivant l'une quelconque des revendications 1 à 3, caractérisée en ce que l'entrée (15) de l'organe d'introduction (7,8) présente l'allure d'un entonnoir.

5. Chemin de guidage suivant l'une quelconque des revendications 1 à 4, caractérisé en ce que la partie (4a) du chemin de guidage (4) située au-delà du passage d'accès précité (5) est formée par une pièce sensiblement rigide d'allure parallélépipédique droit présentant à chacune de ses extrémités un organe d'introduction (7,8) dans lequel s'étend un canal communiquant avec chacun de ces organes (7,8) et qui est tel à permettre le déplacement des blocs (2) dans ce canal.

6. Chemin de guidage suivant la revendication 5, caractérisé en ce que la pièce précitée (4a) présente un socle (9) par lequel elle est fixée sur un profilé de support (6).

7. Chemin de guidage suivant la revendication 6, caractérisé en ce que le profilé de support (6) forme un rail par lequel le socle (9) de la pièce précitée (4a) peut être amenée et fixée dans une position appropriée sur le profilé de support (6).

8. Chemin de guidage suivant l'une ou l'autre des revendications 5 à 7, caractérisé en ce que le profilé de support (6) présente une section en forme de U pourvu, au moins à l'endroit où doit se placer la partie précitée (4a) du chemin de guidage (4), de rebords (11) orientés l'un vers l'autre, ladite partie (4a) présentant de part et d'autre dans ses faces latérales (19,20) une rainure (12) coopérant avec les rebords (11) du profilé de support (6) permettant ainsi de faire glisser cette partie (4a) par rapport au profilé de support (6).

9. Chemin de guidage suivant l'une quelconque des revendications 3 à 8, caractérisé en ce que la portion (4a') du chemin de guidage (4) située entre les deux organes d'introduction rigides (7,8) est indépendante de ces derniers et est réalisée en une matière à coefficient de frottement relativement réduit, tel que du polyéthylène, quelque peu de la même nature et de forme que l'autre partie (4b) du chemin de guidage (4).

10. Chemin de guidage suivant l'une quelconque des revendications 1 à 9, caractérisé en ce que les bords d'entrée (23,24) de la fente (18) pour le volet (3) dans l'organe d'introduction (7,8) sont biseautés de part et d'autre de cette dernière.

11. Chemin de guidage suivant l'une quelconque des revendications 3 à 10, caractérisé en ce que l'entrée (15) de l'organe d'introduction (8) situé à l'extrémité de la partie supérieure (4a) opposée à celle orientée vers le passage d'accès (5) est supérieure à celle de l'organe d'introduction (7).

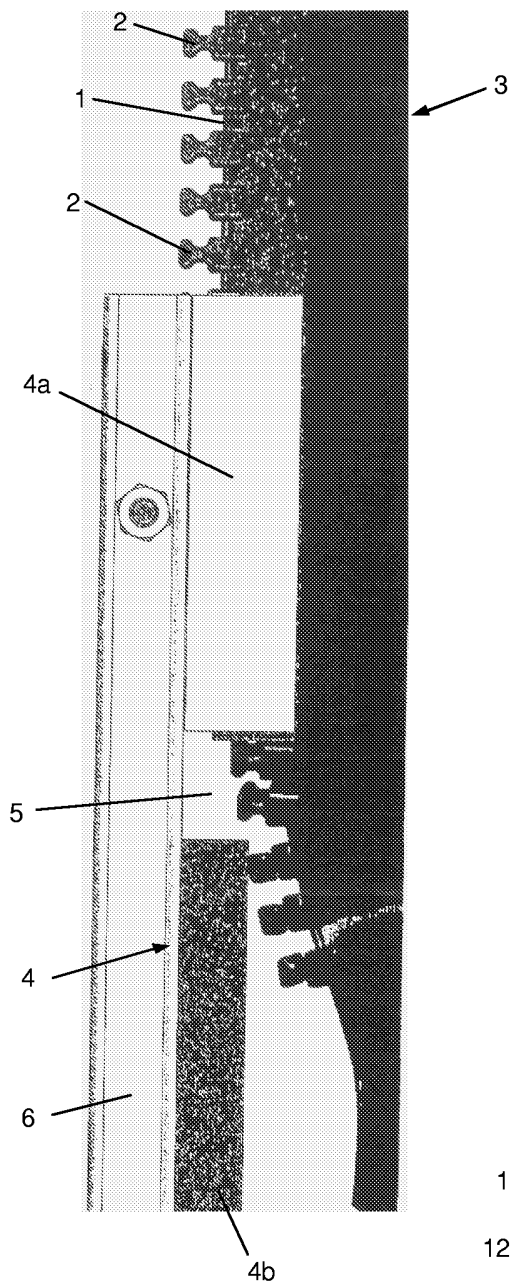


Fig. 1

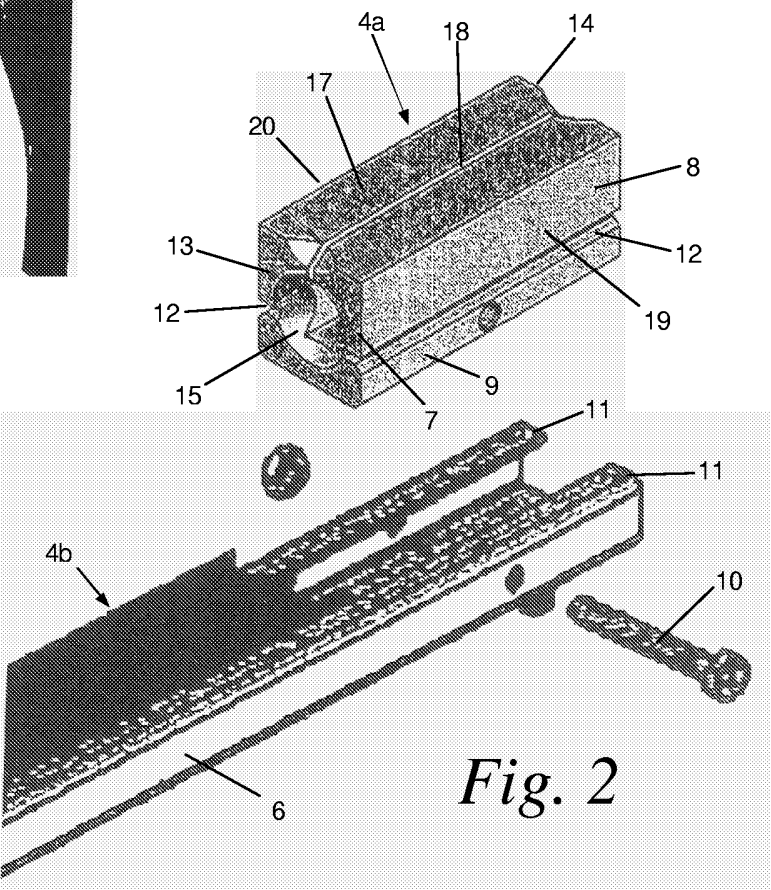
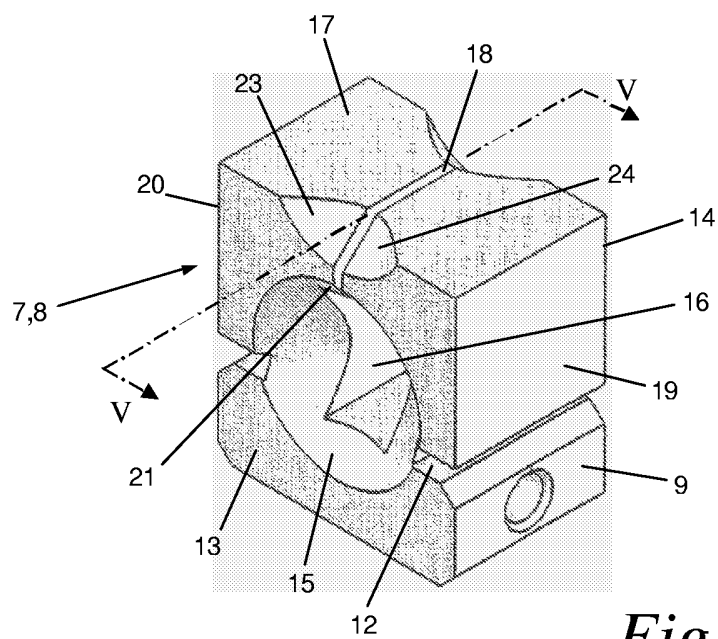
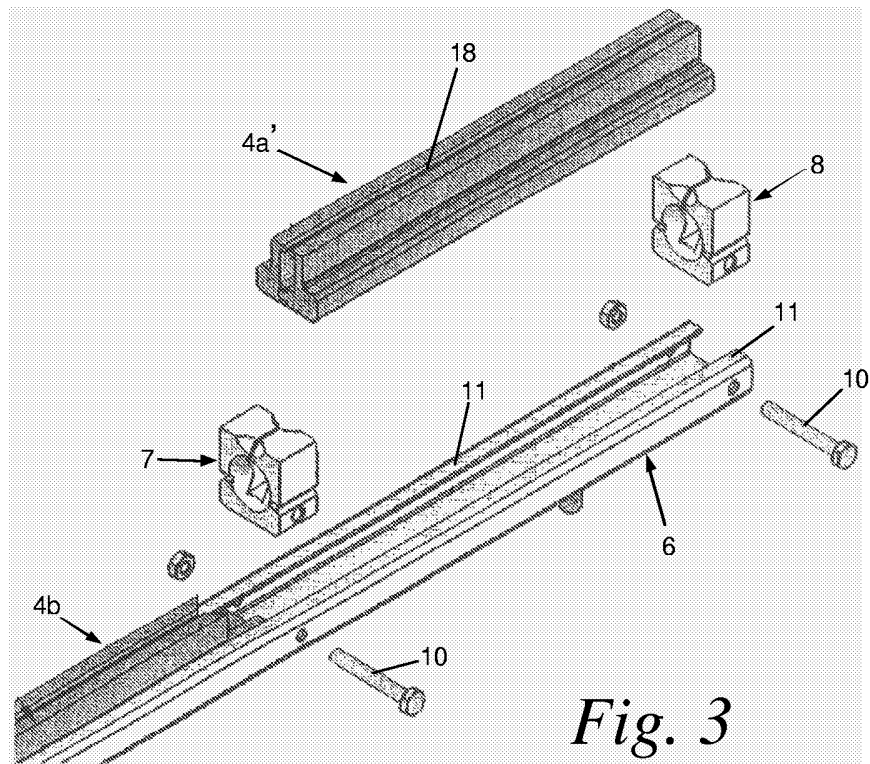
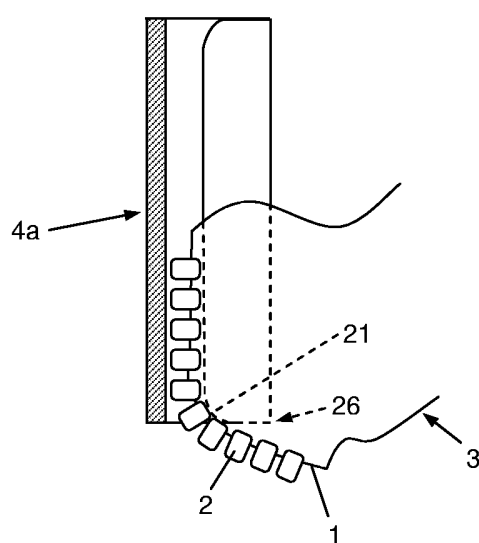
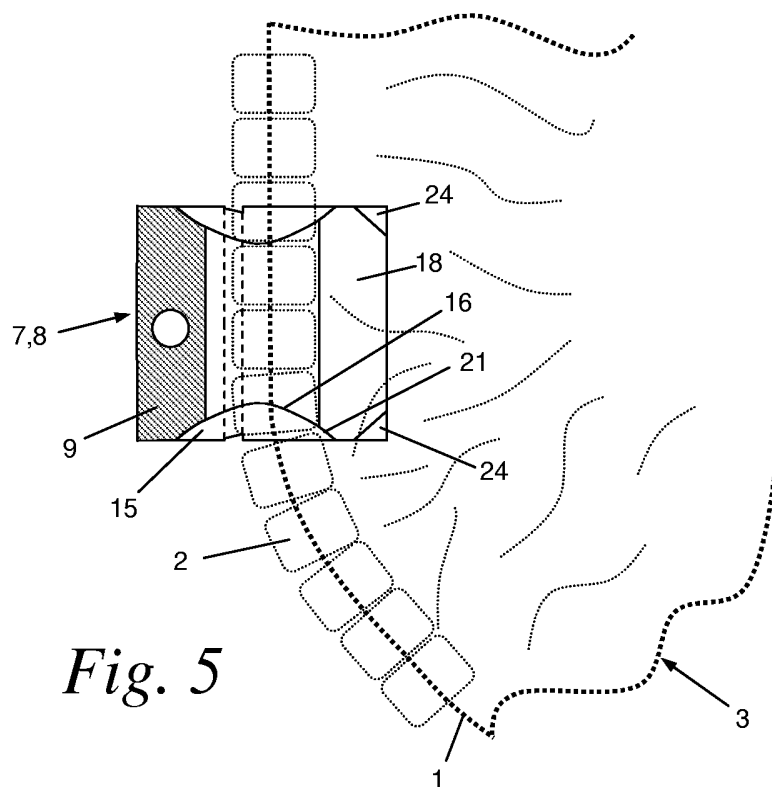


Fig. 2





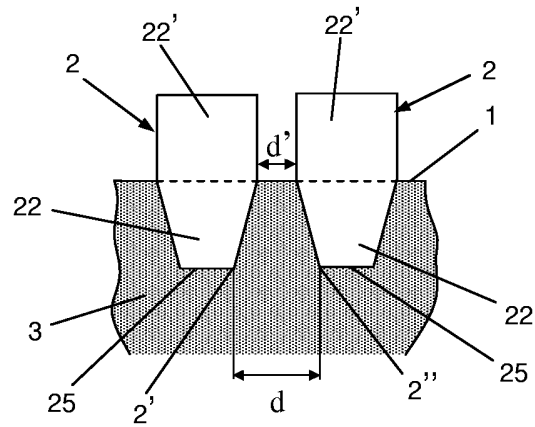


Fig. 7

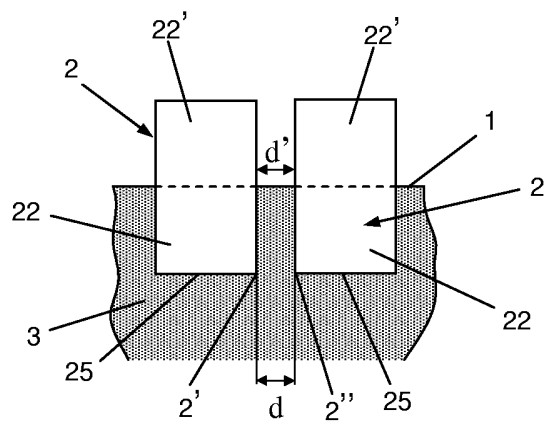


Fig. 8